

## Háború

orkánja zúg, tombol, az emberölés ismét divat és erény. Megremeg bennünk az ember, életünk szeretete megbuvik aggódó szavaink mögött. A földkerekség nem ismer békét, valamely földrajzi szélesség, égöv, világtáj alatt mindig késeket fennek, szuronyokat szegeznek, srappelleket lönek, bombákat hajigálnak, aszerint meddig jutottak el az ugynevezett civilizáció és a technika vívmányaihoz. Évszázadunk a háborúk sorozata. 1900-ban kezdődött, vagy helyesebben folytatódott a díszes láncolat Délafrikában az angol—bur háborúval, 1904 az orosz—japán háborút hozta meg Keletáziában, aztán jöttek a balkáni háborúk, mintegy előkészítve a nagy európai pusztítást, a kontinensek harcát a háborúk háborúját. Tizenhat éve annak, hogy befejeződött. De akik azt hiszik, hogy azóta béke volt — süketnémák, vagy nem olvasnak ujságot.

Véres forradalmak, tömeggyilkosságok után rövidesen ismét rátért a derék emberiség a reguláris háborúkra, hogy csak két legutóbbi példát említsünk: Dél-amerikában a Gran Chaco birtokáért és a japán—kinai konfliktus „Mandzsúria függetlenségéért”. A háborúra mindig van jogcím: és mindig akadnak „felelős” államférfiak, akik a tömegek üdvrivalgása között kimondják a boldogító igent. A világ mérszárszéke örökké üzemben van és a békére vágyó kevesek imáját, sóhaját, tiltakozását túlharsogja és elnémítja a vérszomjas ordítás, az ágyúk bömbölése. A logikus érvek ereje megtörik. A tiszta agyvelők élesége eltompul a demagógia, a gyűlölet sziklafalán, amely elválaszt egymástól embert, osztályt, felekezetet, országot — világokat. A huszadik század nem ismer távolságokat, határokat és ennek leggyönyörűbb, legszánalmasabb bizonyítéka a gyűlölet határtalansága. Kiméretlen önzés, vak bosszú a technikailag tökéletesített kegyetlenség lett urrá az embereken.

A háborúnak megvannak a hősei, apostolai, rettenhetetlen hadserege, csak a Béke nélküli heroszait, prófétáit, a Messiásokat.

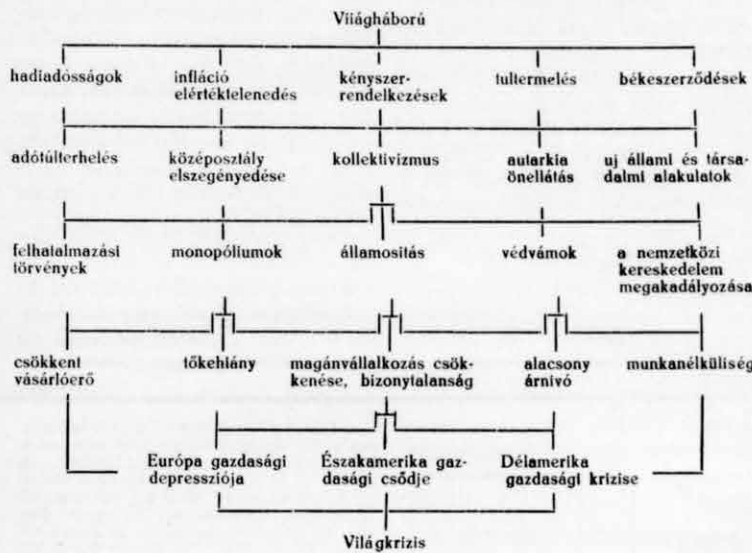
A vérengzés szervezetszerűséggel szemben szerte hullva, erőtellenül áll a békevágyók serege, szívvel, de fej nélkül; amíg az ellentáborba az elismert vezérek szívtelenül irányítják egymás ellen az embereket. Mi, akik küzdve-küzdjük nehéz életünket és bizva-bizunk az emberiség sorsának jobbrafordulásában, háború helyét békét, mámor helyett józanságot, ölék helyett ölést kívánunk. Mi a békének vagyunk elszánt harcosai.

## A krízis 24 oka

Bafát legtöbbször csak, mint híres cipőgyárost ismerik. Pedig az az ember Európa egyik legkiválóbb közgazdásza és legnagyobb munkaszervezője volt, aki véleményét és elgondolásait gyakorlatilag is megvalósította. A Bafa cég „Zlin” cím alatt egy gazdasági hetilapot ad ki, amely objektivitásával, eredeti elgondolásaival méltó

kíván maradni Bafa Tamás nevéhez, tradíciójához. Ezen lapnak legutóbbi számában egy ábra jelent meg, amely kielégítő választ látszik adni egy sokat vitatott izgalmas kérdésre, amely aktualitását még az olasz-abesszin háború közepette sem veszítette el: Mi a világháború oka?

A „Zlin” 24 okot sorakoztat fel:



Ez a diagramszerűen felvázolt ábrázolás szemlélteti a világháború következményeit a gazdasági életben. De annál inkább megfelel rendeltetésének, mert fellütné az egyes események kölcsönös összefüggését is.

A háború bizalmatlanságot és gyűlöletet vitt az emberekbe és bizalom, jószándék helyett a világgazdaságnak még most is azok a motívumai, mint

1914-ben.

Biztonságra van szüksége — mondja „Zlin” — minden nemzetnek, mert ez a bizalom alapja, amely nélkül nincs kiút. A gyanúra épített világ a világháborúból a krízisbe hajszolta az emberiséget és a világ ma úgy néz ki, mintha ebből a krízisből ismét csak világháborúval szándékozná, remélve kikerülni. Katasztrófális gondolat!

## Észrevételek a Léva város bajnokságáért folyó tenniszversenyhez

Ezen hagyományos, minden évben megismétlődő tenniszverseny, amely ez idén szeptemberben került lebonyolításra, a lévai játékosok vizsgájának lehet tekinteni. Akiknek a lévai tennisz sport jövője a szívükön fekszik, azok mint minden évben, úgy ez idén is főleg a fiatalabb gardának a szereplésére voltak kíváncsiak. Sajnos, azonban komolyabb ellentét állást nem lehetett tapasztalni az újoncok részéről, mely körülmény minden bizonytalanságot a lévai tennisz sport jövőjét illetően nem a legjobb reményekre jogosít.

Mind ennek dacára a látozott alapján határozatlan meg lehet állapítani, hogy az itteni tennisz sport az utóbbi években haladást tett, ami abban mutatkozott, hogy többen érték el azt a bizonyos formát, amelyet a lévai legjobb játékosok el szoktak érni.

A férfi egyes számban a verseny kimélete teljesen nyílt volt s a bajnokságot Dr Czinte, Turay, Schwitzer, Feldmár, Nyáry és Blaskovich közül bármelyik megnyerhette volna. Nevezettek ugyanis kb. egyforma játékerővel képviselnek s ennek lehet tulajdonítani, hogy Dr Czinte és Blaskovich csak nehéz küzdelem után jutottak a döntőbe. Dr Czintének aránylag könnyű dolga volt Kádárral, de nehéz három szettes meccset kellett megvívni Feldmárral. Blaskovich viszont könnyen végzett a megfelelő tréninggel nem rendelkező Turayval, de már Schwitzert csak elkese-

redett nehéz küzdelem után tudta megadára kényszeríteni.

A bajnoki címet és a serleget Dr Czinte 6:2, 1:6, 6:3 arányú győzelemmel megérdemelten szerezte meg. Biztos labda kezelése, jó áttekinthető képessége és a játék állandó variálása által tudja a meccset mindig a maga javára eldönteni. Nem fér kétség hozzá, hogy ő jelenleg Léva legjobb játékosa.

A férfi párosban a favoritnak tekintett Dr Czinte—Blaskovich pár ugyan könnyen jutott a döntőbe, ott azonban szokatlanul gyengén szerepeltek s így a Turay—Schwitzer pártól 6:4, 6:3 arányú vereséget szenvedtek. Ezt a meccset főképpen Turaynak már rég nem látott elsőrangú játéka döntötte el, akit partnerje Schwitzer nagyszerűen támogatott.

A női egyes számban történt talán a verseny egyetlen nagyobb meglepetése. Szilassy Sári, Léva sokszori bajnokját Schwarzer Mancsi 2:6, 7:5, 6:4 arányban legyőzte s így a bajnoki címet 1935 évre ez utóbbi szerezte meg. Ennek a meccsnek a második szetteje volt a verseny legszebb játéka. Ezen szett 5:5 állásnál azonban Szilassy rakeltje elszakadt s így kénytelen volt a versenyt idegen rakettel befejezni. Ez a körülmény valószínűleg döntő szerepet játszott a játék kimenetelére, de meg kell állapítani, hogy Schwarzer ez év második felében olyan formajavulást mutatott, hogy mostani játékaival az eddigi bajnoknőnek komoly riválisává vált.

A test edzésére és erősödésére



A vegyes párost még eddig befejezni nem lehetett, valószínű azonban, hogy a tavalyi bajnok Dr Czinte—Szilassy pár fogja ez idén is a bajnokságot megszerezni.

A lévai tennisz-sport érdekében örvendetes ténynek kell tekinteni a verseny iránti nagy érdeklődést. A több mint 30 résztvevői számú mezőny lévai viszonylatban tekintélyesnek mondható. (B.A.)

## ORIENT MOZI (Stránsky)

„ÉG ÉS FÖLD KÖZÖTT”! Ma és holnap este jön az Orientbe Ludwig Otto megfilmesített nagyszerű regénye: „Ég és föld között”, mely 1900-tól 1910-ig játszódik le. Főszereplői ennek a komoly drámai erejű műnek Hörbiger Attila, Karin Hardt, Heinz Klingerberg, Joe Stöckl. — Pénteken, szombaton és vasárnap indul el a központi hatalmak legnagyobb ellensége: AZEW, A MOSZKVAI KÉM. Nyomában csalódás, szerelem, remény, kiábrándulás, tragédia. Azew drámai jelenetekben gazdag élete utját elevegni meg ez a film, melynek háttérben mint sötét sziluett vonulnak fel az utolsó békeévek és háborús esztendőök néha borzalmas valósággá fulladt diplomáciák és cselszövényei és kulisszatitkok. Főszereplők: Olga Csechova, Fritz Rasp, Hilde Stolz, Wolfgang Liebeneir (Chopin). Kiegészítői: Mickey Maus a sportpályán. — Vasárnap népelőadásként „NEM ISMERLEK, DE SZERETLEK” nagyszerű filmet pergetik.

## APOLLO MOZI (Denk)

Szerdán és csütörtökön este „KÖZAK KAPITÁNY”. Jose Mojika, a híres spanyol tenorista a főszereplője ennek a gyönyörű orosz filmnek, aki elbűvöli a közönséget hangjával, játékaival és felléptével. Eredeti felvételek orosz milióból. További szereplők: Rosita Moreno, Tito Coral, Mona Maris. Uj hangos híradó. — Pénteken, szombaton és vasárnap világhírű hangosfilmjáték Gottfried Keller motívumai szerint: „REGINA”. Adolf Wohlbrück, a híres és közkedvelt színész legjobb szerepe. Felsőjelenetek, monumentális kiállítás, eredeti felvételek. További szereplők: Luise Ullrich, Olga Čechová, Szerdai Julia, Eduard Winterstein. Fox hangos híradó. — Vasárnap délután népelőadásként: A DÉMONOK SZIGETE. A bűvés kelet fantasztikus filmje. Eredeti felvételek, a benszülőttek egyszerű élete. — Kedden és szerdán: SZERELEM A HŐBAN. Nagy hangosfilm-szenzáció!

## Schubert Tódor nyilatkozik: A lévai őszi kulturprogramról

Akármién kicsinek is látszik a nagy vonatkozások szempontjából Léva, egy bizonyos körzetben mégis vezető és irányító szerepet játszik és a szlovenszkoí globuson kevés olyan város van, amely ebben jelentőség és intenzitás szempontjából megelőzné. Hogy ez így van és Léva lámpása, fényterítője a szlovenszkoí magyar és ezzel az európai egyetemes kulturának, abban legnagyobb rész Schubert Tódort illeti. Hivatalos teendőkön kívül számos társadalmi egyesületnek, testületnek áll az élen és mindenütt, ahol ott van: életet, a cselekvés szeretetét viszi magával. Ő az igazgatója és „mindenesé” a Lévai Kaszinónak, elnöke a Szlovenszkoí Magyar Kultúregylet „Szmké” lévai csoportjának, ügyvezető alelnöke a Járási Magyar Közművelődési Bizottságnak, elnöke a lévai városi könyvtárnácsnak — ezek volnának kulturális funkciói, de vezető egyénisége ő még számos más egyesületnek is.

Ölthonában, a Lévai Első Bank tárgyaló szobájában kerestük fel. Iróasztala tele elintézendő irománnyal, mert egy ember bizony kevés annak a sok levélnek megválaszolására, amelyet Schubert Tódor naponta kap. Ennek dacára azon kevesek közé tartozik, akik nem hagyják válasz nélkül és nem várakoztatnak a feleletre. Az asztalon számos újság, folyóirat; jellemző környezet — egy kulturvezérre. Legfelül a Lévai Lexikon, amelynek ott kéne lenni minden lévai asztalán, hogy ezzel is propagálják városukat, annak múltját és jelenét, minden ven-

dégük előtt.

Schubert Tódor szívesen válaszol a Lévai Ujság kérdéseire, télyázolja előttünk azt a nagy programot, amelyet a közel jövőben szándékozik megvalósítani. Sorra vesszük a vezetése alatt álló intézményeket:

### Mi a Kaszinó őszi programja?

A lévai Kaszinó egyike a legrégebbi egyesületeknek, saját háza van és benne nyer elhelyezést a Lévai Dalárda és a Kereskedelmi Csarnok, de rendelkezésére áll minden más kultur-megmozdulásnak is. Léván kevés a megfelelő terem és ezért kötelességének tartja, hogy lehetőségét biztosítson azon kultur-előadásoknak, hangversenyeknek, rendezéseknek, amelyek vendégszeretettel igénybeveszik. A Kaszinó ezidén ünnepli alapításának 75 éves évfordulóját és ezt méltó keretek között kívánja megenni. Az ünnepély napja október 20. Dél előtt a Kaszinó nagytermében ünnepélyes díszközgyűlés, amelyen Dr. Knoskó Béla elnök megnyitó beszéde után sor kerül az alapító tagok arcképek leleplezésére és ismertetni fogjuk az egyesület fennállásának 75 éves történetét, utána a lévai társadalmi egyesületek delegátusai üdvözlők a háromnegyed évszázados Kaszinót. Este a városi színház nagytermében imponáns kulturesztélyt rendezünk, amelynek niveljét Mécs László, Kális Jenő és Rácz Pál szereplése biztosítja.

Még ez év folyamán megkezdjük a Kaszinói kulturesztélyek rendezését, amelyeknek műsorán főképp zeneszá-

mok szerepelnek, hogy ezzel is elősegítsük az egyelőre stagnáló lévai zeneélet újjászülését. Betetőzése ennek a programnak a Liszt ünnepélye lesz, amellyel méltóan akar áldozni a nagy magyar zeneköltő emlékének, halálának 50 éves évfordulója alkalmából. Az egész Európában kiterjedő Liszt emlékhangversenyek díszes sorozatából tehát Léva sem marad ki.

### Mire készül az Sz. M. K. E. Léván?

A nagy. kult. egyet. Léván tavaly alakult meg és nevét a nemrég megrendezett Gyöngyösbokrétával tette ismerté egész Szlovenszkon. A Gyöngyösbokréta a szlovenszkoí magyarság egyik legnagyobb vállalkozása volt, amely nagy erkölcsi és megfelelő anyagi sikerrel végződött. Az SzMKE nem kíván konkurrálni a többi lévai kulturegylettel, amit oly értelemben gondolok, hogy azok rendezését nem akarja saját előadásaival akadályozni, csupán hízagot akar pótolni ott és azon esetekben, amidőn erre szükség mutatkozik. Ebből a megfontolásból kiindulva az SzMKE rendezi meg Léván a Rákóczi emlékünnepet. Hálálának 200 éves évfordulójáról akarunk megemlékezni oly keretben és méretben, ahogy azt Rákóczi grandiózus egyénisége megérdemelte. Dátum: nov. 10.

### Idén is lesznek tudományos kulturesztélyek?

A Járási Magyar Közművelődési Bizottság népszerű tudományos előadásait iránt már 2 éve osztatlan és

nagyarányu érdeklődés nyilvánult meg, hogy kár volna ezen rendezéseket, amelyek egyedül állanak tartalmukat illetően, elhanyagolni vagy pláne abbahagyni. A Lévai Ujság főszerkesztője bizonyára ezidén is szívesen áll majd szervező munkájával a bizottság segítségére és a lévai társadalom az emlékezetes szerdai estéken ismét tudományt szerzhet a művészet és a tudomány újabb haladásáról. Az előadók rövidesen felhívást kapnak, amelyben felkérjük őket valamely tudományos tárgy köréből merített — tudományos, — népszerű előadás megtartására és bízunk benne, hogy Léva város és tudni kész környékének intellektuellei tudni fogják kötelességüket, — nem vonják ki magukat a közérdekű kulturtevékenység alól.

Az első előadást november 20-ra tervezzük.



Sok minden másról lehet még elbeszélgetni Schubert Tódorról, aki a Kazinczy Társaság és az Erdélyi Helikon lévai propagátora és a nemes értelemben, önzetlen „ügynöke”. Elnöke a Lévai Sportegyesületnek, tagja a Városi Tanácsnak, Képviselőtestületnek és érdeklődik minden iránt, ami lévai, ami ennek a városnak érdekében meglehető. Nem hiába irigylük tőlünk a szomszédvárosok Schubert Tódor agilitását, amely túlnő a helyi méreteken és az egyetemes magyar kultúra érdekeit szolgálja. Schubert Tódor nem litkolja azt, hogy nem tud és nem akar különbséget tenni magyar kulturmunkások között csak azért, mert más pártban vagy más vallásfelekezetben vannak megszerveve. Ha mindenki, aki vezetőpozícióit től be így gondolkodna közöttünk, bizonyára tovább jutottunk volna el a fejlődés zökkenős utjain.

## 6. számú rejtvény.

Megfejtési határidő: október 15.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12		13				14				
15				16		17		18		
19				20		21		22		
23				24		25		26		27
28			29	30		31		32		
33			34			35				36
		37							38	
		39					40	41		
42	43		44				45			46
47		48		49			50			51
52			53			54			55	
56						57				

A megfejtő neve és teljes címe:

A díjak a sorsolás után a Lévai Ujság utalványra vehetők át.

A rejtvény helyes megfejtői közül a következő díjakat sorsoljuk ki:

1. díj: Preisich Drogéria ajándéka, Flapjack puderkazetta.
2. díj: Kaiser Rádió-üzlet zseblámpája.
3. díj: Lévai Lexikon.

A bajnoki pontverseny szeptemberi állása a következő (október hó 2-ig bezárólag, az első négy rejtvény megfejtése alapján):

8 ponttal: Akossy Árpádné, Boleman Judith, Heilbraun Henriette, Holczmann Ernő, Komáromy Jenő, Kürtli Lizzy, Lachky Ibolya, Missik Lajos, Récsy János, Schäffer Otto (Nagy-Salló);

6 pont: Akúcs Erzsébet (Tőre), Feiner Dódi (Tőre), Fried László, Miklóssy Béla, Kopszák György, Dr. Weisz Lászlóné (Alsópél);

4 pont: Eckstein Ibolya, Horváth László, Droppa Mária (Nagysalló), Horváth Bözsi, Szabados Lajosné.

Egy-egy megfejtést küldtek be szeptemberben, tehát 2—2 pontot szerzett 17 megfejtő.

### VIZSZINTES:

1. Háziallat = névelővel. 4. (Folytatólagoan a 11. függőlegessel) Ókori világcsoda. 12. Az európai kávékirály lévai lerakata. 14. Vissza: gyors szerelem — amerikai módra. 15. Év — latinul. 16. Török katonai rang. 18. Ünneplés fogadalm. 19. „Harctriadó”-ban van. 20. Földműves számszám. 22. Ipolymenti város. 23. Névelővel: ha üres — korog. 25. Időmérő. 27. Lángol. 28. Némás. 29. Német kérdőszó — magyar fonetikával. 32. Kisebb katonai csoport. 33. A jászvív ígéje. 34. Vissza: idegen női név. 36. Sportklub. 37. Szabó ígéje. 38. Ételnek van. 39. Itt született — itt is fog meghalni. 42. Ellentétes költőszó. 44. Gyorsan kihűz. (ék. hibával). 45. Főuri rangjelző. 46. Em-té. 47. Fának része. 49. HC. 50. R. T. — németül. 51. Pályázatunk nyertesek kapják. 52. Bibliai király. 54. Minden folyónak, minden fajnak van. 56. Idom. 57. . . . hegedős, Hubay Jenő zeneműve.

### FÜGGŐLEGES:

1. Tavasszal mindig veszélyeztelt a környékbeli falvakat. 2. Budapest legnagyobb víztorlója — annak idején Hentzl akarta felrobbantani. 3. Mindent — latinul. 4. Német rohamsisakos. 5. Női név. 6. Vissza: 1 M. 7. Egy ismert rövidítés. 8. Vissza: korszak — latinul. 9. Angol széplány. 10. Ilka tulajdonát képezi. 13. Egyik őslény. 17. Régi ürmérték. 21. Energia. 24. Vörösmarty megénekelte (ék. hiba). 26. Szegény — németül. 30. Vissza: a „Szivarváros”. 31. Csillagászati pont. 35. Taligában van. 36. A zsidó népcsaládhoz tartozik. 37. Esel. 38. Igevégeződés. 40. Vissza: gyümölcs. 41. Az „Ember Tragédiája”-nak egyik színhelye. 43. Egyenlő. 48. Királyunk előneve. 50. U. a. mint a 8. függőleges. 51. Német névelő egyik esete. 53. Vissza: kicsinyítő képző. 54. Német „ö”. 55. Skálahang. J—sz L—s.

Akik csak a bajnoki pontversenyben kívánnak résztvenni, az október havi megfejtéseket egyszerre küldhetik be a hó végén. Minden megfejtéshez 50 filléres bélyeg mellékelendő, ellenkező esetben a megfejtést nem vesszük figyelembe.

**Kitartás!** Készüljetekek elő a bajnoki pontversenyre. Értékes díjak kerülnek kisorsolásra!



A 4. számú rejtvény helyes megfejtői közül sorsolás után az Orion cég ajándékát Komáromy Jenő, a Schulcz könyvkereskedés ajándékát Boleman Judith, az Orient moziban 1 páholyülést Kopszák György nyerte.

## Ahogy én látom...

Léván nem sokat törődnek a múlttal, pedig az ősök emlékeit megőrizni nemcsak a tisztelt kifejezése, de erkölcsi kötelesség, mert hisz a jelen az ő munkájukra épült fel. Lévának volt mulija, van sok emléke, amelyeket fenntartani, legalább megjelölni annál inkább kívánatos lenne, mert egyre kevesebb azoknak a száma, akik ezekről tudnak és ezeket ismerik. Az újabb építkezések során egymás után jellelenül tűntek el a régi vár külső falai, bástyái, kapui. Így a Munk-ház építésénél a Balassa-kapu, a Pisch-háznál a Nagy-, vagy Császár-kapu, ahol a legutóbbi időkig épségben maradt lőréses ablakok voltak, amelyek közül legalább egyet az új épület falába be lehetett volna építeni (amint azt Pozsonyban, az ország fővárosában láthatjuk). De ha már ezeket elmulasztottuk, itt van pl. a Rákóczi kor egyik nevezetes emléke: a Fegyverkuria, amelyet most a hadsereg vásárolt meg és rövidesen lebontásra kerül, hogy helyet adjon majd egy modern kaszárnya épületnek; vagy ott van a kaszárnyával szemben Rákóczi kiváló hadvezérének, Vak Botylyannak a háza (Ohimesy-ház), vagy itt van a Vörös-Ökör, amelyben a múlt század közepén a barsi és honti nemesek tartották tanácskozásait, mielőtt a pozsonyi reformországgyűlésekre kiküldték követeket. — E téren a város példát vehet a Schoeller uradalomtól, aki a várat restauráltja s mint tudjuk, márvány emléktáblával jelöli meg a fellegrárbán azt a helyet. — „Görgy bástya”-i, — ahonnan 1849-ben a nagy hadvezér a nagysallói csatát figyelte.

# KABÁT-HÉT

# Közmű és Kovács

CÉGNÉL

A LEGUJABB KABÁTKELMÉK,  
BUNDAHUZATOK RENDKIVÜL  
OLCSÓ ÁRAKON. NAGY VÁLASZ-  
TÉKBAN VALÓDI ANGOL ÁRÚK IS  
SZIGORUAN SZABOTT ÁR-RENDSZER!

## Városházáról

### Járásí székház építése

Amint már a legutóbbi városi képviselőtestületi gyűlésről való beszámolásunkban említettük, a járásí székház építési munkáinak kiadására a város megvette javaslatát. Ezek a javaslatok a közmunkaügyi minisztériumnál vannak felülvizsgálás és jóváhagyás végett. A város vezetősége a napokban személyesen járt el, hogy a mielőbbi elintéztést kísérgesse. A minisztériumban határozott ígéretet tettek, hogy 14 napon belül megtörténik a jóváhagyás. Az építkezés pénzügyi fedezetére vonatkozó iratok is már a pénzügyminisztériumhoz kerültek s néhány napon belül azok is jóváhagyva elintéztést nyernek. Ezek után előreláthatólag még e hónap folyamán megkezdik a járásí székház építését.

### Város felmérése

A város szabályozásának, rendezésének, csatlakozásának, a vízvezeték bevezetésének stb. első és nélkülözhetetlen kelleke, hogy a város egész területe pontosan fel legyen mérve és a nyert adatok kellően feldolgozva papírra legyenek fektetve. Sajnos, Léván ez nincs meg. Évekkel ezelőtt a Vezér-pénzügyigazgatóságtól ígéretet kapott a város, hogy ezen munkák-

hoz segédkezel nyújt. Azonban ezt az ígéretet mindeddig nem lehetett perfektuálni. A város vezetősége ismétlenül személyesen eljár az ügyben, de mindig újabb nehézségek merültek fel, mert több városnak is kilitásba helyezte a Vezérpénzügyigazgatóság ez irányú támogatását. A városra nagy jelentőségű és szinte nélkülözhetetlen, hogy mielőbb birtokában legyen a pontos felmérési adatoknak és azért anyagi áldozatokra is hajlandó lenne, hogy a munkálatok minél előbb, ha lehet, még a jövő év folyamán megkezdődjenek. Erre kilitás is van.

### Villany-átserelés

Május folyamán a V. V. T. bejelentette, hogy még ez év folyamán, november elsejéig átépíti a város belső területén is a villamos hálózatát és az egész város villannyal való ellátását váltóárammal eszközöli. Ez az őrési munka befejezése felé közeledik. E. hó 15—20-a körül teljesen befejeződik a szerelési munkálatokat és az egyes uccákat, ucca csoportokat fokozatosan, ahogy a munkák előrehaladnak, az esetleges hibákat kiküszöbölik, átkapcsolják a váltóáramra. Előreláthatólag november elseje után már az egész város területe kizárólag váltóárammal lesz világítva.

## Tilos a közlekedés

Szóvá kell tennünk, hogy Léván feleslegesnek tartják az út átépítésével kapcsolatosan a közlekedést eltiltó táblákon magyarul is feltüntetni, hogy azok mit jelentenek. — Történetesen szem- és füllanui voltunk annak a huszárőrmesterre emlékeztető becsületos és jogos kifakadásnak, amelyet egyik falusi magyar elkanyarított, amikor a Molnár-szanatóriumtól kénytelen volt visszafordulni, hogy a plébánia templom megkerülésével a Szepesi úcnán át ki- jusson a városból.

Nem szoktunk a sovinizmus vesszőparipáján lovagolni, de nem hagyhatjuk szó nélkül ezt az esetet. Ki vállalja a felelősséget, ha netalán valami szerencsétlenség következne be? Azt még a legel fogultabbak is beláthatják, hogy a közlekedési zavarok és esetleges szerencsétlenségek elkerüléséhez multhatatlanul szükséges, hogy fellütnön, mindenki által érthetően legyenek megjelölve a közlekedés irányítására szolgáló táblák. Sürgős intézkedést kérünk.

## A barázdák közül üzenem.

Testvér, Te diplomás ember vagy és utcát sepersz,  
Ismered a jogot, érzed az ember szíveknél mi fáj...  
Tudod, kik szebb jövőt álmodva az egyetemre járnak,  
Azokra is a Te sorsod és milliók sorsa vár.

Testvér, Te a szörnyű életutakon havat sepersz,  
Szíved bíborpárnáján megfagytak a gondolatok,  
A kenyér, embertelen munkédért az az asztalodra jön.  
Az életigazságok mellett ez is fázadásra ok.

Testvér, én a barázdák közül üzenek Hozzád,  
Hogy így egyesüljenek bennünk az örök gondolatok,  
Szellem és munka értékévé tefjesedjen bennünk,  
Így születhetnek meg az igaz emberségesebb hónapok.

Sass János.

## A falu problémája

Legutóbbi számunkban foglalkoztunk a falu kulturéletének kérdésével és vezércikkünk, amint a jelekből látjuk, nem maradt visszhang nélkül. Tudjuk, hogy nem elég a tervek felvetése, meg kell jelölni azon módokat és eszközöket, amelyekkel a felvetett eszme megvalósítható. Ebből kiindulva lapunk szerkesztősége közvetítőszeret kíván magára vállalni közös munka érdekében a lévai társadalmi egyesületek és a környékbeli falvak kulturtörékvései között. Nem mindenütt tudják, hogy kihez lehet fordulni Léván, ki illetékes, ki a vezetője valamely társadalmi egyesületnek. Ezért közöljük az érdekeltekkel azt, hogy minden esetben szívesen állunk rendelkezésére a falu vezetőinek azzal, hogy kívánságukra közöljük velük, mely társadalmi egyesület jöhet számításba valamely kulturprogram összeállításánál. Válaszokat lapunk útján „szerkesztői üzenetek” cím alatt közöljük,

válaszbélyeg melléklése esetén pedig külön levélben.

A felvetett eszme — a lévai kulturtestületek bekapcsolódása a környék kulturéletébe — bizonyára életrevaló és adva van a megvalósítás lehetősége. A közvetítő szerepét szívesen és önzetlenül vállaljuk, nincs és nem lehet senkinek komoly ellenvetése, minden kifogás kibúvásnak számít, mert azt a néhány koronát, amely a lévai vendégszerplők utkölltsége, elő kell tudni teremteni mindenkinek, aki a Garamvölgyi magyar kultúra ügyét szíven viseli. Bizunk nemcsak a falu földműveltségének, hanem a tanítók, lelkészek és általában a falu intelligenciájának áldozatkészségében és kulturszeretében. Mi lévaiak türelmetlenül várjuk az első meghívást és kíváncsiak vagyunk rá, melyik község lesz az, amely a kezdeményezés dícsőségére igényt tart.

## Hírek

— **Új orvosi rendelő.** Dr. Czinté Károly kórházi orvos, aki rövidesen megváltik a kórház kötelékéből, rendelőjét október 15-én nyitja meg Szentjános u. 14. alatt (Évang. templom mellett). Rendel a Liečebný Fond terhére és a Magánalkalmazottak Gyógyalapjára is.

— **Nagyszabású szüreti mulatság.** A Lévai Iparos Ötösökör október hó 12-én, szombaton este 8 órai kezdettel Honvéd ucca 28. számú, saját házában műsoros szüreti mulatságot rendez a „Juventus” sport klub ujonnan épült nagytermében. Belépő díj 5 Ké. Elsőrangú zene. Jó italokról és ételekről a rendezőség gondoskodik. Külön meghívók nem lesznek.

— **Üzembeszüntetési kimutatás.** Az üzembeszüntetések korlátozásáról és tilalmáról szóló törvény 14 hónapja van érvényben. A törvény életbelépésétől ez év júniusáig 235 vállalat kérés három hónapnál hosszabb időre szóló üzembeszüntetési engedélyt. A 235 vállalat munkáslétszáma 26.242 volt. A népjóléti minisztérium 159 vállalat két részét teljesítette és az üzembeszüntetések következtében 14.372 munkás vesztette el munkahelyét. Júliusban további 18, augusztusban 8 gyár kért üzembeszüntetési engedélyt.

— **A könyvek jó társalgók.** Annak, aki olyan szobába lép be, ahol könyvek vannak úgy rémlik, mintha köszöntőnek, megszólítanak és azt mondanák, hogy ledelük felett valami olyan rejlik, ami hasznára válhatik és hogy szeretnék vele közölni. Tiszteljétek tehát a könyveket és törekedjétek arra, hogy a legjobb hasznukat vegyék. (Gladstone) — A városi könyvtárban minden irányú könyvet megtalálhat.

— **Még nem pottyant le kész háziasszony az égből.** Sokszor löri a háziasszony a fejét: hogyan kerülnek a fehérműjébe sülét vonalak és csikok, holott annyira vigyázott a mosásnál. Ennek két oka lehet: az egyik az, hogy az üstben a nagy darabok sokszor a kicsinyek fölé kerülnek, miáltal ezek összenyomódnak, ráncok képződnek, melyekben megreked a piszkok. A másik ok az, hogy az ember nem elegendő sok és egész olcsó szappant használ, mely nem oldja kellőképpen a piszkot. Erre kell tehát figyelni; mindig a nehéz holmi kerüljön alura az üstben és használjunk mindig elegendő és jó szappant. A legjobb: ha Asszonydicséretbe áztalunk és Schicht-Szarvas-Szappannal mosunk. Akkor igazán hófehérre lesz a lehérmű. — A mosásra vonatkozó minden kérdésben szívesen ad fölvilágosítást a Schicht György R. T. Auszigban. (—)

„Volta”  
ING. CSORBA  
LEVICE -- LÉVA

Műszaki iroda és kereskedés; villamos szerelési vállalat

IDŐSZERŰEK: átszerelések a váltakozó áramra, motorok és villamos háztartási készülékek  
LEGGORSZERŐBB RÁDIÓKÉSZÜLÉKEK

Bazaltoid — járdalap  
az ideális járdaburkolat

Nagyméretű, könnyen tisztán tartható, végtelen tartósságú.

Gyártja: Ing. Hochberger Sándor  
betonárúgyára

Levice-Léva, Kálnai-utca 43.

Fekete betűs lap a magyar történelem könyvében. Az osztrák uralkodó ház embertelen kegyetlenséggel gyilkollatta halomra a kezére jutott szabadság harcosokat. Egy egész országot siralomházzá és temetővé tett. Az elszabadult gyűlölet és bosszúszomj Aradon koronázta meg művét, mikor 1849 október 5-én az aradi vésztörvényszék halálra ítélte a honvédsereg 13 főfőszűjét: Kiss Ernő, Aulich Lajos, Damjanich János, Nagy Sándor, gróf Vécsey Károly, Török Ignác, Lahner György, Knezics Károly, Pöltenberg Ernő, gróf Leiningen Károly, Dessewffy, Schweidel és Lázár Vilmos tábornokokat. Az ítélet golyó, illetve kötél általi halálra szolgált és másnap, 1849 október 6-án, reggel elvégeztették.

A tizenhárom bátran nagy lelkiemelkedettséget tanúsító módon szenvedte el a vértanu halálát. Martírúságuk napja sokáig nem volt törvénytörő ünnep, de ünneppé avatta az elismerés, amely kijár mindazoknak, akik meggyőződésükért életüket készek feláldozni, akik védelmezői lettek az igazságnak az elnyomás szemben.

— **Meghívó. A Lévai Kaszinó** 1935 október 20-án, vasárnap ünneplő fennállásának 75. évfordulóját. Ezen ünnepély keretében leplezi le az Egyesület **Mácsai Lukács és Várady János** alapítóknak és **Botka Tivadár** örökös tisztelt elnöknek arcképeit. A jubileumi ünnepségre a magyar kultúra minden barátját tiszteltettel meghívja és szívesen látja az Elnökség. — Az ünnepelés sorrendje: 1) Délután 10 órakor az alapítók sírjainak megkoszorúzása. 2) Délután 11 órakor a Lévai Kaszinó ünnepi díszközgyűlése saját épülete nagyertermében. 3) Délután fél 6 órakor ünnepi kultúrest a Városi Vigadó színháztermében. Közreműködnek: **Kális Jenő, Mécs László, Rácz Pál és Sziklay Ferenc dr.** 4) Este nyolc órakor társas vacsora a Városi Vigadó éttermében Egy teríték ára 10 Ké. A kultúrestre jegyek Nyitrai és Tsa könyvkereskedésében (Telefon sz. 98.) kaphatók 10, 8 és 5 Ké árkban. A vidéki résztvevők Léva, ebéd és vacsora részvételi és lakásigényléseiket kérjük Schubert Tódor, Levice—Léva címre (Tel. 16.) minél előbb bejelenteni.

— **A Makábi helyiségekben** Dr. Hollós Endre ma este fél 9 órakor előadást tart: „A zsidó problémákról”.

— **Köveskúti Jenő** a kiváló pedagógus, aki hosszú ideig volt a lévai tanítóképző intézet igazgatója, az elmúlt héten Budapesten 70 éves korában elhunyt.

— **Teadéltután.** Csehszlovák Turista Klub helyicsoporlja f. hó 13-án d. u. 5 órakor a Denk-szálló éttermében teadéltutánt rendez. — Beléptidij teával együtt 6 Ké.

— **Korciszülött és elmebajos gyermekek orvosi vizsgálata.** A járási fiataliságot védő egyesület Léva városi batiszlovák szakorvosok közreműködésével a korciszülött és elmebajos gyermekek részére közös orvosi szemlélet fog tartani teljesen díjmentesen. Ezért felkérjük a járás területén működő tanító, lelkész, jegyző urakat és szülőket is, hogy ha tudnak valamely faluban ilyen gyermeket, nekünk haladéktalanul jelentsék be, hogy azokat a szemlére behívassuk s majd szükség esetén az illetőket elhelyezzük szanatóriumban, elmebajos és korciszülöttek intézetében, segédiskolákban stb. A pontos dátumát az orvosi szemlének annak idején ez uton is közöljük. **JFVE** elnöksége.

— **A W. I. Z. O. e** hó 14-én, hétfőn este fél 9-kor tartja első kulturálisját a Makábi otthonban. Előadók: Engel Pálné úrnő és Eichenbaum Albert úr. Különb. meghívók nem lesznek kibocsátva.

— **Operett-premier nov. 16-án.** A két kiváló zeneszerző, dr. Adorján Hugó és Barta Mór, kiknek Lakatos Lászlóval közös darabja: „Mit adsz értem” még a tél folyamán Budapesten előadásra kerül, Léva november 16-án mutatják be legújabb darabjukat a „Csodamájus“-t. Ennek szövegét Barta Mór, zenéjét Barta—Adorján szerezte, teljesen új diszettekkel és görög kosztümökkel, amelyeket a kifizető izléséről közismert Kaszaniczky Ancsi tervez és állít elő. A tizenhat tagú zenekarban a közeli környék összes jó zenészei közreműködnek. A darab próbái a legjobb lévai szereplők bevonásával már erősen folynak.

— **A Lévai Dalárda szüreti mulatsága** szombaton este meglepően kevés számú közönség jelenlétében folyt le. Jozsefcsék Géza minden agilitása és áldozatkészsége sem tudja azt a közönyt megtörni, amellyel a publikum a dalárda rendezéseivel szemben viselkedik. Önkéntelenül is felvetődik a kérdés: mi, vagy ki váltja ki ezt a krónikus ellenszenvet? Nem tudjuk mi a hiba, esetleg ki a hibás, de a bajon fellélenül segíteni kell! A vegyeskar megnyitóját 4 vigjáték került sorra, amelyekben Tóth Gyula, Nagy László, Győrvári, Bella Ilus, Palkos Ida, Bottlik Zsuzsa az utolsó számban pedig Ghimesy Bözsi és Zorád Aladár nyújtották tudásuk legjavát. Az előadott művek közül kettő lévai szerző: „Durbintás sógor” Taby Lajos, „A leves” című vigjáték pedig Barta Mórko sikerült írása. Külön említést érdemelnek Barta, Heckmann karnagy zongorakísérete mellett frenetikus sikerrel előadott énekszámait. A tarka programot Schubert Pál konferálta.

— **Százhuszonkétmillió korona összegű gabonazálogjegy van forgalomban.** A gazdák és a Gabonatársaság megbízottai az új gazdasági évben eddig 122 millió korona összegű gabonazálogjegyet állítottak ki s ebből 99 millió korona összegű zálogjegyet reeszkontáltak.

— **Filmszínész lett a borfői kincskeresőből.** Annak idején nagy fellünnést keltett Léva környékén Ruhig György, egy pozsonyi mészáros fia, aki Borfőn heteken át a legnagyobb szorgalommal végeztetett ásatásokat régi, elrejtett kincsek után. A kincsek nem kerültek elő, de az irásokról, amelyek alapján az ásatásokat végeztette, kiderült, hogy hamisítványok. A fiatal Ruhig most a film útján akar újabb kincsekhez jutni és mint a napilapok írják, a prágai Helios filmvállalat már szerződtette is s két filmben fog komikus szerepet játszani.

— **Mondják, hogy a nátha kilenc napig tart.** Rém kellemetlen, magunkon kívül vagyunk és napi munkánk is szenved ettől. Ezért a megfázás következményeit nemcsak 9 napig viseljük, hanem jóval tovább, ha nincs is rosszabb következménye. Kerüljük el az ilyesmit. ALPA borogatással tesztünk ellenállóképpessé tesszük. Kérdezze meg orvosát. (—)

— **Lévaik a nyegus hadseregében** tudomásunk szerint még nincsenek, pedig itt is akad több kalandvágó fiatalember, akik felajánlották szolgálataikat az afrikai császárnak. Most, hogy az ellenségeskedések komoly formát öltöttek, még türelmetlenebbül is igazoltatásban várják a nyegus üzenetét, mint eddig.

## Apró hirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4 Ké.

**2 szobás lakás nov. 1-től kiadó. Kákai ut 26.**

**Megvételre keresek** egy használt, de jókarban lévő férfikerékpárt.

**Két szobás lakás emeleten azonnal kiadó.**

**Butorozott szoba** a város középpontjában kiadó. Bodánszky, Főút. Címek a kiadóban, Štur utca 3. szám.

## SPORT

### Az LTE barátaihoz!

Egyesületünk futballcsapata a sorozatosan elért sikerekkel bebizonyította, hogy hivatva van arra, hogy méltón képviselje a lévai futballsportot. Sajnálattal kell megállapítani azonban, hogy a régen olyan lelkes szurkolóhad kivészett és a csapat minden támogatást nélkülöz. Az LTE idén nagy célok megvalósítása előtt áll: tiszteves fenállása után végre elérkezett annak a reménye, hogy bajnokságot nyerjen és felsőbb osztályba kerüljön. Ehhez azonban szükséges,

hogy a közönség zárt és lelkes sorokban álljon csapata mögé. Az LTE taggyűlési akciói rendez: Jelkérünk mindenkit, aki csak valamit érez a lévai futball iránt:

Támogassa egyesületünket, látogassa mérkőzéseinket. Minden lévai futballbarát lépjen be az LTE-be.

Jelentkezéseket elfogad: Kriek György (Bars megyei Népbank) és Dr Weisz László (Hurban u. 20).

Az LTE vezetősége.

## A Juventus búcsúkirándulása Peszérre

Azok, akik már élvezték az ideális fekvésű weekendtelep természeti szépségeit, valamint azok is, akiknek a kedvezőtlen nyár következtében nem volt módjukban oda ellátogatni, október 13-án, vasárnap kirándulást rendeznek a weekendtelepre. Ennek során a társaság ellátogat a benedeki

történelmi nevezetességű apátsági templomba és a környező hegyekbe. Ijjaszat, wolley-ball játékok. Vendégeket szívesen lát a Juventus. Indulás reggel két csoportban 7 órakor és d. e. fél 12-kor. Találkozás a vasutnál. A kerékpárosok reggel 9-kor indulnak a klubházból.

## Vasárnapi futballeredmények:

**LTE—Zselizi FC 3:3 (2:0) I. osztályú bajnoki Zselizen**

Az LTE bevonult játékosai helyén tartalékokkal állt ki, de a mérkőzést így is megnyerhette volna, ha a játékosok el nem bíznak a II-ik féldőre.

Az I. féldőben állandó LTE főlény van és már az első percekben gólhoz juthatna az LTE, azonban Horváth I. egy tizenegyeset kapulának lő. Tizenegyesből éri el első gólját az LTE Nemcsok révén, míg a másodikat Szalay rugja szabad rúgásból. Szünetig az eredmény nem változik. A második féldőben az LTE elbizakodottan játszik és Zseliz a gyöngén működő védelem hibáit kihasználva kiegyenlít.

Nemcsak megegyeszer vezetéshez juttatja a sárga-zöldeket és a dolog úgy fest, hogy az LTE győzelemmel tér haza. Az utolsó percekben azonban a vendéglátók elkéseredetlen rohamoznak és 2 perccel a mérkőzés vége előtt kiegyenlítene. Végeredmény 3:3 (2:0). Az LTE nem mutatott meggyőző formát, sőt néhány játékosa még indolensul is játszott és figyelmetlenül viselkedett. A hátsó formációk gyengén működtek, míg a csatlósor csak az első féldőben felelt meg. A csapatból egyedül Krammer érdemel dicsőretet. Bíró Janaga (Galánta) kifogástalanul vezette a mérkőzést.

★

**ŠK. Levice — ŠK. Slovan-Komjatice 4:2 (4:0). III. oszt. zsupa bajnoki. Bíró: Mejlák (Aranyosmaró).** Az első féldőben nagy lévai főlény alakul ki és a jól játszó honi csatlósor 4 góllal terheli meg ellenfele hátlóját Fégl, Wetzler, Mordényi és Mistrik révén. A második féldőben erősen feljavul az ŠK. Slovan-Komjatice és 2 góllal ér el. A 27-ik percben a nagy zápor miatt a bíró a mérkőzést lefújta. Kitént Fégl.

**Előmérkőzésen az LTE comb. 7:0 (3:0) arányban legyőzte az ŠK. comb. csapatát. Bíró: Hentz.**

★

Jövő vasárnap az LTE ismét idegenben játszik, Tardoskedden. E. hó 20-án az Ipolyi FC. ellen játszik Léva bajnokit az LTE, míg 28-án a Nyitrai AC. komplett csapatát látjuk Léva barátságos mérkőzésen. Az ŠK. Levice vasárnap az ŠK. Nové Zámky ellen játsza le 4-ik bajnoki mérkőzését az LTE pályán.

## Villamos átszereléseket az új áramra

**Éder Kálmán** koncesszionált villany- és vízvezeték-szerelő vállalatát jutányosan készíti. Motorokat gyári áron szállít. **Levice, Szepessy utca 20**

**Órák és ékszerék** a legjutányosabban beszerezhetők **STEINER TESTVÉREK** NÉL. **LEVICE, Bafa mellett.**

**LÉVAI UJSÁG** gazdasági, kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: **Dr. STRASSER ELEMÉR.** — Felelős szerkesztő és kiadó: **AKICS ERNŐ** (gpl. agr. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva, Štur u. 3. Telefon 19. — Nyomja: **FODOR** utóda Lázár Jenő nyomdáján Léva, Szepest u. 28. — Előfizetési díj: egészévre 40,- félévre 20,- negyedévre 10,- Ké, egyes szám ára 50 fill. — Három példány megvásárlása után előfizetők számlájuk. — Hirdetések tartja szerző Fodor papírkereskedésében adhatók át. Telefon 70. — Gyakori hirdetőknak árendámény. — Kéziratokat a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem örlünk meg és nem adunk vissza. — A postabélyeg használatát a bratislavi posta- és távírdaragszolgálat lévai fiókájával post. és távírdaragszolgálat lévai fiókájával post. és távírdaragszolgálati engedélyest.